

Billy  
BERRY  
TRICYCLE  
BLFK012



Handleiding  
Manual  
Mode d'emploi  
Gebrauchsanleitung

Nederlands	6
Français	9
English	12
Deutsch	15

**NL:** Lees de handleiding zorgvuldig door voor montage en gebruik van dit artikel. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Controleer of elke onderdeel op de juiste manier is gemonteerd. Gebruik het speelgoed niet totdat het volledig is gemonteerd en gecontroleerd.

**Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.**

**FR:** Lisez attentivement le manuel avant d'assembler et d'utiliser cet article. Contrôlez si toutes les parties sont présentes. Vérifiez si chaque composant est assemblé correctement. N'utilisez pas le jouet avant qu'il n'ait été complètement assemblé et vérifié.

**Conservez ce manuel pour future référence.**

**EN:** Read the manual carefully before you assemble and use this article. Check if all the parts are available. Check if each component is assembled correctly. Do not use the bike until it has been fully assembled and checked.

**Keep this manual for future reference**

**DE:** Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie diesen Artikel zusammenbauen und verwenden. Überzeugen Sie sich davon, dass der Lieferumfang vollständig ist. Prüfen Sie, ob jede Komponente korrekt zusammengesetzt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, bevor es vollständig zusammengesetzt und geprüft wurde.

**Bewahren Sie diese Anleitung für einen eventuellen späteren Gebrauch auf.**

# BERRY

NL

**Waarschuwing:** Houd niet in elkaar gezette onderdelen buiten bereik van kinderen. Raadpleeg de indicaties van de tekening voor de montage en controleer dat de onderdelen goed in elkaar gezet zijn.

FR

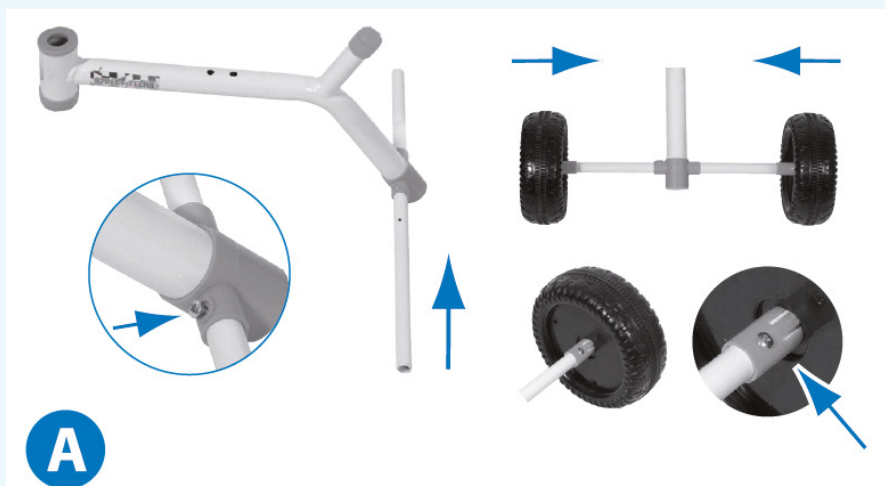
**Avertissement:** Ce jouet doit obligatoirement être assemblé par un adulte. Tenir les éléments du jouet non assemblé hors de la portée des enfants. Pour le montage, suivre les indications dans l'ordre des dessins, et vérifier que les éléments sont correctement assemblés.

EN

**Warning:** This product must only be assembled by adults. Keep the unassembled toy components out of the reach of children. To assemble the toy, please refer to the diagram, checking that each component is assembled correctly.

DE

**Warnung:** Dieses Spiel darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Die nicht montierten Teile des Spielzeugs von Kindern fernhalten. Für die Montage beachten Sie bitte die Zeichnung in dieser Gebrauchsanleitung und prüfen Sie den korrekten Zusammenbau der Bestandteile ehe Sie das Spielzeug gebrauchen.





# BERRY

DRIEWIELER BLFK012

---

## Montage Instructies

---

### **FRAME INSTALLATIE EN MONTAGE ACHTERWIEL**

(Afb. A) Schuif de kleine buis over het hoofdframe met plastic blok, en zorg ervoor dat de schroef helemaal is bevestigd. Installeer daarna de 2 wielen en bevestig ze met de schroeven.

### **INSTALLATIE STUURSYSTEEM**

(Afb. B) Plaats de pedalen vooraan in de as van de voorwielen. Aansluiten op voorvork en bevestigen. Plaats dan het spatbord. Plaats daarna het stuur in de vork en bevestig het met een schroef.

### **INSTALLATIE ZADEL, MANDJE & DUWSTANG**

(Afb. C) Plaats het mandje op de achterste stang en installeer het zitje. Plaats nu de duwstang. De montage is nu afgerond.

---

## Instructies Voor Gebruik

---

### **PEDAALVERGREDELING**

De gebruiker kan de pedalen ontgrendelen door de hendel aan de rechterzijde naar zich toe te trekken.

### **DUWSTANG**

De duwstang is zeer eenvoudig te installeren en demonteren.

Het is voldoende om het pinnetje in de buis in te duwen en de duwstang uit de buis te halen.

## HET SPEELGOED ALLEEN ONDER VOORTDUREND TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE GEBRUIKEN.

---

# Waarschuwing

---

### Voor de veiligheid van uw kind: Waarschuwing!

- De driewieler voldoet aan vastgestelde Europese norm EN 71. Een verantwoordelijkheid van de zijde van de fabrikant is uitgesloten bij onvoorzichtig gebruik van de driewieler door uw kind.
- Geef aan uw kind de instructies voor het juiste gebruik van dit speelgoed. Het is vereist bij gebruik van deze driewieler geschikte kleding en gesloten schoenen te dragen; eveneens wordt het dragen van een fietshelm, handschoenen, kniebeschermers en elleboogbeschermers aanbevolen.
- Het speelgoed moet met voorzichtigheid worden gebruikt aangezien vaardigheid vereist is om te voorkomen dat het valt of botsingen of schade veroorzaakt aan de gebruiker of derden.
- Verwijder vóór het gebruik eventuele plastic zakken en andere onderdelen die geen deel uitmaken van het speelgoed (bijv. bevestigingselementen, enz.) en houd deze buiten het bereik van kinderen.
- Controleer het product regelmatig op eventuele beschadigingen, slijtage of loszittende delen. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Het speelgoed alleen onder voortdurend toezicht van een volwassene gebruiken.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Laat het kind nooit zonder toezicht met het speelgoed achter.
- Houd het speelgoed uit de buurt van warmtebronnen en stel het niet gedurende langere tijd bloot aan direct zonlicht.
- Houd te allen tijde toezicht op uw kinderen en maakt u ze opmerkzaam op mogelijke gevaren.
- Deze driewieler is niet geschikt voor hellingen, trappen, schuine terreinen of stoepen. Houd uw kind tijdens het gebruik buiten bereik van alle soorten wateren zoals sloten, vijvers, zwembaden etc.
- De driewieler mag niet gebruikt worden op de openbare weg.
- De driewieler niet buiten en/of in vochtige ruimten laten staan.
- Het product mag niet door de koper worden gerepareerd of gewijzigd. Delen welke achteraf door u zijn bevestigd of veranderingen aangebracht aan de loopfiets veranderende rij-eigenschappen en kunnen tot gevaren leiden.
- Gebruik het speelgoed niet voor meer dan één kind tegelijk.
- Draagkracht is maximaal 20 kg voor de driewieler en maximaal 3kg voor het mandje.

---

## Onderhoud

---

- Gebruik een vochtige, zachte doek om dit speelgoed te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen.
- De driewieler niet buiten en/of in vochtige ruimtes laten staan.
- Kleur en technische veranderingen voorbehouden.

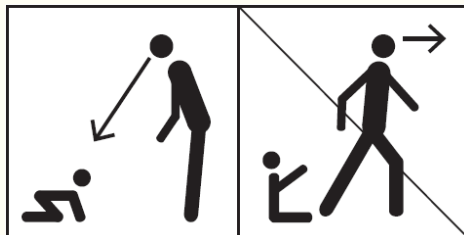
---

## Garantie

---

Het betreft de wettelijke garantie. Bij schade ontstaan door het gebruik van geweld of gebrekkig onderhoud of door normale slijtage vervalt de garantie.

Neem contact op met uw verkooppunt voor meer informatie omtrent de garantie.





# BERRY

TRICYCLE BLFK012

---

## Assemblage

---

### **MONTAGE DU CADRE ET MONTAGE DE LA ROUE ARRIÈRE**

(A) Faites glisser le petit tube sur le cadre principal avec le bloc en plastique, et assurez-vous que la vis est bien fixée. Ensuite, installez les 2 roues et fixez-les avec les vis.

### **SYSTÈME DE GUIDON**

(B) Placez les pédales dans l'axe avant des roues avant. Connectez-vous à la fourche avant et attachez. Ensuite, placez le garde-boue. Ensuite, placez le guidon dans la fourche et fixez-le avec une vis.

### **INSTALLATION DE LA SELLE, DU PANIER ET DU GUIDON**

(C) Placez le panier sur la barre arrière et installez le siège. Maintenant, placez la barre de poussée. L'assemblée est maintenant terminée.

---

## Instructions avant Utilisation

---

### **VERROUILLAGE DE PÉDALE**

L'utilisateur peut déverrouiller les pédales en tirant le levier du côté droit vers lui.

### **GUIDON**

La barre de poussée est très facile à installer et à démonter. Il suffit de pousser la goupille dans le tube et de retirer la barre de poussée du tube.

## UTILISER LE JOUET SOUS LA SURVEILLANCE CONTINUE D'UN ADULTE.

---

# AVERTISSEMENT

---

### **Pour la sécurité de votre enfant : Attention!**

- Le tricycle remplit la condition européenne norme EN 71. Une responsabilité de la cote du fabricant est exclus en cas de l'usage imprudent du tricycle par votre enfant.
- Donnez à votre enfant les instructions pour l'utilisation correcte de ce jouet. Il est nécessaire pour utiliser ce solde tricycle adapté vêtements et les chaussures fermées à porter; De même, il est recommandé que vous porte un casque de vélo, gants, genouillères et coudières.
- Le jouet doit être utilisé avec prudence étant donné que la compétence est nécessaire pour éviter les chutes ou collisions pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou des tiers.
- Avant l'utilisation, ôter et éliminer tous les sachets en plastique éventuels et autres éléments qui ne font pas partie du jouet (par exemple cordons, éléments de fixation, etc...) et tenez les hors de la portée de l'enfant.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence de ruptures éventuelles. En cas de dommage, ne pas utiliser le jouet et le tenir hors de portée des enfants.
- Utiliser le jouet sous la surveillance continue d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne jamais laisser l'enfant avec le jouet sans surveillance.
- Ne pas laisser le jouet à proximité de sources de chaleur et pendant de longues périodes à la lumière directe du soleil.
- Il est dangereux d'utiliser le jouet sur des plans élevés et pas parfaitement horizontaux : ex. tables, chaises, etc. Ce tricycle n'est pas adapté pour les pentes, des terrains inclinés ou pour des trottoirs. Tenez votre enfant à l'écart de tous sortes de l'eau comme des fossés, des étangs, des piscines etc.
- Le produit ne doit subir ni chocs ni chutes.
- Le produit ne doit pas être réparé ou modifié par l'acheteur. Ne pas ajouter de lacets ou de bandelettes. Risque d'étranglement. Des parties que vous avez fixées plus tard ou des changements mis sur la trottinette changent les caractéristiques de roulement et peuvent mener aux dangers.
- Ne pas utiliser le jouet avec plus d'un enfant à la fois.
- Il est interdit de rouler sur la voie publique avec cette tricycle.
- Utiliser pas en dehors en humidité.
- Limite de charge Max 20 kilo et Max 3kg dans le panier.

---

## Entretien

---

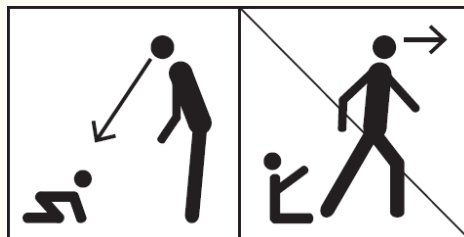
- Nettoyer le jouet uniquement en surface à l'aide d'un chiffon légèrement humide.
- Ne jamais utiliser de détergents abrasifs ou de solvants.
- Utiliser seulement dedans et pas en dehors en humidité.
- Changement de couleur et technique est sans restriction.

---

## Garantie

---

Ça concerne la garantie judiciaire. Des dommages, nés par des exigeants faux, de la violence, entretien insuffisant ou par l'usure normale, sont exclus de garantie.  
Contacter votre magasin de vente pour plus d'information.



# BERRY

TRICYCLEBLFK012

---

## Assembly Instructions

---

### **FRAME INSTALLATION AND MOUNTING REAR WHEEL**

(Img. A) Slide the small tube over the main frame with plastic block, and making sure the screw fixed all together. After that, install 2 wheels and fix them by screws.

### **BICYCLE STEERING SYSTEM**

(Img. B) Insert 2 foot plate sticker into the front wheels axis. Connect to front fork, and fix them. Then, put on the fender. After that, install the front handle bar into the fork, and fix it by screw.

### **SADDLE, BASKET AND PUSH BAR**

(Img. C) Put on basket on rear tube, and install seat. Connect the Parent Pushing Bar. Then, the whole work is finished. You can use this tricycle finally.

---

## Instructions Before Use

---

### **PEDAL LOCKING**

The user releases locking mechanism of pedals as bicycle drive pulling towards him the oval handle located on the right side of the front wheel axis.

### **PUSH BAR**

The push bar may be disassembled very easily. It is enough to press the locking pin in the fork and take the push bar out of the tube.

## NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED WHILST PLAYING WITH THE TOY.

---

# Warning

---

### **For your child's safety: Warning!**

- This product complies with EN 71. A responsibility of the manufacturer is out of the question by imprudent use of the product by your child.
- Before use remove and dispose of any plastic bags and any other packaging (e.g. fasteners, fixing ties, etc.) and keep them out of reach of children. Suffocation hazard.
- Check the product regularly for signs of wear and damage and to ensure that it is assembled correctly. Should any part be damaged, do not use the toy and keep it out of reach of children.
- Give to your child the instructions for the correct use of this toy. It is required when using this bike to wear suitable clothing and closed shoes; likewise wearing a bicycle helmet, gloves, knee pads and elbow pads is recommended.
- Always use under constant supervision of an adult.
- Do not use this toy in any manner other than those indicated in the manual.
- Check your bike regular on any damages ,wastage or released parts.
- Never leave your child unattended whilst playing with the toy.
- Never leave the toy near direct heat sources or in direct sunlight for any length of time.
- It is not safe to use the toy on raised surfaces that are not perfectly horizontal: e.G. Tables, chairs etc. This bike cannot be used for sporting use (by example jumping etc.) This bike is not fit for inclines, sloped driveways or for steps. Keep your child out of the reach of all kinds of waters like ditches, lakes, swimming pools etc.
- The toy must not be dropped or knocked harshly.
- The product must not be repaired or modified by the purchaser. In particular, never attach ties or straps to it. Suffocation hazard. Parts which are attached by you out of the way or changes which are placed to the running bike are changing the driving-properties and this can be dangerous.
- Do not use the toy for more than one child at a time.
- Do not leave item outside or in wet surroundings.
- The bike may not be used on the public road.
- The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- Maximum weight 20 kilo's and Max. weight for the basket is 3 kilo's.

---

## Care

---

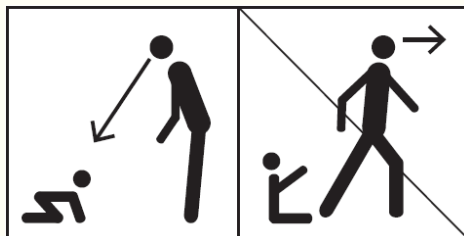
- Clean the toy only with a cloth slightly dampened in water.
- Do not use abrasive detergents or solvents.
- Don't leave outside or in wet surroundings.
- Colours and technical changes can be made without reservations our side.

---

## Warranty

---

It contains the legal warranty. Damages, which are created by wrong requirements, force, insufficient maintenance or by normal wastage, are locked out of warranty. Contact the seller for more information about the warranty.



# BERRY

DREIRAD BLFK012

---

## Montage

---

### **MONTAGE RAHMENS UND DES HINTEREN RADES**

(A) Schieben Sie die kleine Röhre mit Plastikblock über den Kopfrahen, und stellt sicher, dass die Schraube vollständig xiert ist. Dann die 2 Räder montieren und mit den Schrauben befestigen.

### **LENKSYSTEM**

(B)Platzieren Sie die Pedale vorne an der Achse der Vorderräder. Mit der Vordergabel verbinden und befestigen. Setzen Sie dann den Kotügel. Dann legen Sie den Lenker in die Gabel und xieren Sie ihn mit einer Schraube.

### **INSTALLATION DE LA SELLE, DU PANIER ET DU GUIDON**

(C) Setzen Sie den Korb auf die hintere Stange und installieren Sie den Sitz. Platziere nun die Schubstange. Die Montage ist jetzt fertig.

---

## Gebrauchsanweisung

---

### **PEDALSPERRE**

Der Benutzer kann die Pedale durch Ziehen des Hebels auf der rechten Seite entriegeln.

### **SCHUBSTANGE**

Die Schubstange ist sehr einfach zu installieren und zu demontieren. Es genügt, den Stift in das Rohr zu drücken und die Schubstange aus dem Rohr zu entfernen.

## **DAS SPIELZEUG MUSS UNTER STÄNDIGER AUFSICHT EINES ERWACHSENEN BENUTZT WERDEN.**

---

# Warnung

---

### **Für die Sicherheit Ihres Kindes: Warnung!**

- Beaufsichtigen Sie Ihre Kinder und machen Sie sie auf mögliche Gefahren aufmerksam. Der Dreirad entspricht den Bestimmungen der Europäischen Norm EN 71. Eine Verantwortung seitens des Herstellers ist bei unsachgemäßem Gebrauch durch Ihr Kind ist ausgeschlossen.
- Es ist erforderlich, auf dieses Gleichgewicht Dreirad passende Kleidung und geschlossene Schuhe zu tragen; Ebenso wird es tragen von einen Fahrradhelm, Handschuhe, Knieschützer und Ellbogenschützer empfohlen.
- Vor der Verwendung eventuell vorhandene Kunststoffbeutel und andere Bestandteile, die nicht zu dem Spiel gehören (z. B. Befestigungsriemen, Klammern, usw.) entfernen und entsorgen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Das Spielzeug sollte mit Vorsicht verwendet werden, da die Fähigkeit zur Vermeidung von stürzen oder Kollisionen, die Verletzungen hervorrufen können dem Benutzer oder Dritten erforderlich ist.
- Überprüfen Sie die Struktur des Spiels regelmäßig auf Beschädigungen. Falls Schäden oder Verschleiß erkannt werden, das Spielzeug nicht verwenden und für Kinder unzugänglich machen.
- Das Spielzeug muss unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Das Kind nie unbeaufsichtigt mit dem Spielzeug lassen.
- Das Spiel nicht in der Nähe von Wärmequellen oder längere Zeit dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt lassen.
- Es ist gefährlich, das Spiel auf erhöhten und nicht perfekt waagerechten Flächen zu benutzen: z.B. auf Tischen, Stühlen usw. Das Laufrad ist nicht geeignet für Abhänge, abschüssiges Gelände oder Treppen. Sichern Sie Schwimmbecken und andere Gewässer sowie Treppen im Umfeld Ihres Kindes.
- Das Produkt darf nicht angestoßen werden oder herunterfallen.
- Der Dreirad entspricht nicht der stvzo und darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden.
- Das Produkt darf nicht vom Käufer repariert oder verändert werden. Vor allem keine Schlingen oder Bänder hinzufügen. Erdrosselungsgefahr. Nachträgliche Anbauten und Veränderungen an dem Laufrad verändern die Fahreigenschaften und können zu einer Gefährdung führen.
- Das Spiel jeweils mit nur einem Kind verwenden.
- Benützung MAX. Belastung 20 Kilo. un für die Korbe max. 3 kg.



---

## Pflege

---

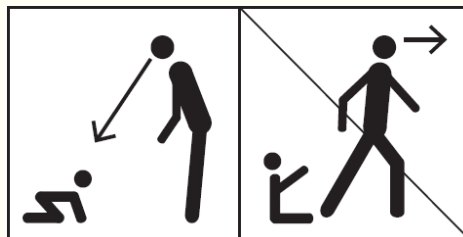
- Diese Spielzeug ist nur mit einem leicht mit Wasser angefeuchteten Tuch abwaschbar.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- Nicht Draußen oder in feuchtige Räume abstellen.
- Farbe oder technische Änderungen vorbehalten.

---

## Garantie

---

Es gilt die gesetzliche Sachmängelhaftung. Schäden, die durch unsachgemäße Beanspruchung, Gewalteinwirkung, ungenügende Wartung oder durch normale Abnutzung entstehen, sind von der Sachmängelhaftung ausgeschlossen. Wenden Sie sich an Ihre Verkaufsstelle, um weitere Informationen über die Garantie zu erhalten.



BERRY  
TRICYCLE

BLFK012

**Imported by Unitra Int.**

**voortstraat 12, 2490 Balen, Belgium**